

OUR LADY OF CZESTOCHOWA PARISH

PARAFIA M.B. Czestochowskiej

A
V
E

G
O
D

M
A
R
I

I
S

L
O
V
E



Wakacje z Bogiem

August 14th & 21st 2016 No.29

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Friday - 8:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Fri. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

Fri. 6:00 pm - 7:00 pm - Adoracja Najśw. Sakr. - Koronka
Spowiedź - Adoration, Divine Mercy Chaplet, Confession

7:00 pm Mass (Polish)

Saturday 8:00 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

Friday 6:00 pm and every day 30 min. before Masses.

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Czestochowskiej
Established A.D. 1893
655 Dorchester Ave. Boston, MA 02127
www.OurLadyOfCzestochowa.com
parish@OurLadyOfCzestochowa.com
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Czestochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.



The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFMConv. - pastor
Fr. Józef Brzozowski OFMConv. - guardian & parochial vicar
Fr. Aloysius Minyong Hong OFMConv. - in residence

KATECHECI / CATECHISTS

Diakon Wojciech Morański - bierzmowanie;
Katarzyna Chłodzińska - kl. 0; Elżbieta Sokołowska - kl. 1;
O. Jerzy Żebrowski - kl. 2; Zofia Fiedorczyk - kl. 3;
Monika Danek - kl. 4 i 5;
Piotr Goszczynski - kl. 6; Danuta Daniels - kl. 6;
Eugeniusz Bramowski - kl. 7;
Alicja Szewczyk, Beata Kozak, Małgorzata Sokołowska,
Urszula Boryczka, Danuta Surowiec-Ramos - zastępstwa
Iwona Gajczak - koordynatorka

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Iwona Gajczak
Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

ZAKRYSTIA/SACRISTAN - KWIATY/FLOWERS

Mrs. Beata Kozak & Mrs. Renata Marshall

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers



ACTIVITIES & ORGANIZATIONS



♦ Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall

Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355

W sprawie sprzętu audio-wizualnego tel. 617-922-3691

Contact for renting the hall: tel: 617-268-4355

For audio-visual equipment tel. 617-922-3691 (Mariusz)

♦ Ministranci / Altar Servers - Eugeniusz Bramowski

Spotkania w pierwsze niedziele miesiąca w sali świętego Jana Pawła II o godz. 10:00 am (781-871-2991)

♦ Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc. - Mr. Andrzej Pronczuk - tel. 617-859-9910

♦ Polska Szkoła Sobotnia - Polish Saturday School

- Mr. Jan Kozak - tel. 617-464-2485

♦ Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir

- Mrs. Marta Saletnik, tel. kom. 857-212-7962

♦ Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37

Mr. Wincenty Wiktorowski - tel. 617-288-1649

♦ Grupa AA - Stanisław, tel. 508 283 4262 Sala pod kościołem.

Spotkania odbywają się w każdy czwartek o godz. 7:00 pm

♦ Krakowiak - Wednesdays at 7:30 pm - St. John Paul II hall

www.krakowiak.org.; Eric Pierce: Tel. 508-320-2344

♦ Żywy Różaniec / Rosary Society - Mrs. Genowefa Lisek

tel. 617-436-5779

♦ Siostry Matki Bożej Miłosierdzia

Sisters of Our Lady of Mercy: tel. 617-288-1202

♦ Klub Polski / Polish American Citizens Club - Mr. Christopher

Lisek Club: 617-436-2786; Cell: 617-436-2686

♦ Klub Gazety Polskiej - Mr. Wiesław Wierzbowski

Tel.: 617-828-1934

♦ Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass. - Mr. Wiesław

Wierzbowski Tel. 617-828-1934

♦ Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, August 13, 2016

- 8:00 am † Franciszek Wygonowski, Marianna, Henryk, Alina Jakubiak - Rodzina
4:00 pm † Stanisław & Marianna Siedlecki & deceased members of Siedlecki family - Hedy Siedlecki
7:00 pm - O Boże błóg. dla Marty i Adama - Mama

SUNDAY, AUGUST 14, 2016 - UROCZYŚĆ ŚW. MAKSYMILIANA MARIII KOLBEGO

- 8:00 am † Jadwiga i Władysław Grochowscy - Rodzina Grochowskich
9:30 am † Stanisław Ilnicki - Daughter Joanna Ilnicki

11:00 am - Święto Żołnierza Polskiego i Żołnierzy AK - Weterani Pl. # 37
Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza św. w intencji:
† Józef Sadowski - Żona i dzieci
- O zdrowie i Boże błóg. dla Reginy Suski w dniu urodzin - Córki
- O zdrowie i Boże błóg. dla Czesławy Nowak z okazji urodzin - Córki z rodzinami

Monday, August 15, 2016 - Uroczystość Wniebowzięcia NMP

- 7:00 am † John & Angela Farinoso - Daughter
12:00 pm † Franciszek i Zofia Kasperkowicz - Stanisława z rodziną
7:00 pm - Za żyjących i zmarłych Członków i Członkinie Żywego Różańca - Własna

Tuesday, August 16, 2016

- 7:00 am † Antoni & Janina Matel - Family - Za Parafian — For Our Parishioners
7:00 pm † Edward Franciszek Cimek (1 R.) - Uczennica Halina
† Józefa i Alfons Warot - Rodzina Bielickich
† Bożena Banasiak - Gienia z rodz.

Wednesday, August 17, 2016

- 7:00 am † Antoni & Helena Słowiński - Sister
7:00 pm † Władysława Grodzka - Magdalena z rodziną

Thursday, August 18, 2016

- 7:00 am † Mieczysław Wegielewski (anniv.)- Wife & children
† Blanche Bielawski - Iwona & Ernest Gajczak
7:00 pm † Michał & Maria Kabalewicz - Rodzina Bielickich

Friday, August 19, 2016

- 7:00 am † Walerjan & Aniela Palczyński - Daughter
6:00 pm -Wystawienie Najświętszego Sakramentu
7:00 pm † Józef i Kazimierz Duma - Córka i siostra

Saturday, August 20, 2016

- 8:00 am † Cecylia i Stanisław Jarzębscy- Wnuczek z rodziną
4:00 pm † Stanley & Alice Rolak - Rolak family
7:00 pm † Jadwiga i Władysław Grochowscy - Jarosław Grochowski z dziećmi

SUNDAY, AUGUST 21, 2016

- 8:00 am - O Boże błóg. dla Zofii Szydłowskiej i Lucyny Sikora - Córka i siostra
9:30 am † Tadeusz & Marianna Czołpiński - Family

11:00 am - O zdrowie i Boże błóg. dla Ewy i Janusza Kania z dziećmi oraz Agnieszki i Adama Chojnowskich z dziećmi- Mama i babcia

Monday, August 22 2016 - NMP, Królowej

- 7:00 am - Za Parafian — For Our Parishioners
7:00 pm † Stasiu Pokorski - Alicja i Marek Wiktorowski

Tuesday, August 23, 2016 - św. Joachima i Anny , rodziców Najśw. Maryi Panny

- 7:00 am † Stanisław Cholewa - Beata with family
- Health and God's blessings for Krystian, Alex & Natalia Kiami, Nadia Matel & Michał Collins - Grandparents
7:00 pm † Józefa Warot- Rodzina Wójcik
† Janina Adranowicz, Aniela Kułaga - Amalia Kania

Wednesday, August 24, 2016

- 7:00 am † Andre Estinvil Lucien (anniv.) - Sophonia Lucien
7:00 pm † Irena Daško (roczn.) - Córka z rodziną

Thursday, August 25, 2016

- 7:00 am † Christine Skinder - Mother & sister
7:00 pm † Alfreda i Józef Olesiak - Rodzina Wawryszuk

Friday, August 26, 2016

- 7:00 am † Janina Adranowicz - Władzia z rodziną
6:00 pm - Wystawienie Najświętszego Sakramentu
7:00 pm † Halina Kulikowska - Koło Żywego Różańca

Saturday, August 27, 2016

- 8:00 am † Antonina i Bronisław Marczuk - Syn z rodziną
4:00 pm † Leocadia, Józef, Josephine Daniszewski - Helen
7:00 pm - O zdrowie i Boże błóg. dla Krystyny i Edmunda Piotrowskich z okazji 50-tej rocznicy ślubu - Brat z rodziną

SUNDAY, AUGUST 28, 2016 - UROCZYŚĆ NMP CZĘSTOCHOWSKIEJ

ODPUST PARAFIALNY

- 8:00 am - O zdrowie i Boże błóg. dla Ewy i Janusza Kania z okazji 20-tej rocznicy ślubu i za dzieci - Własna
- 9:30 am - Za Parafian — For Our Parishioners

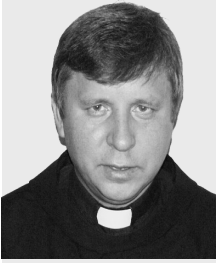
11:00 am † Halina Cholewiński -Mąż

Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza św. w intencji:

- † Janina Adranowicz - Maria i Marek Stasiewicz
† Józefa Ozga - Maria i Marek Stasiewicz
† Józef Żuk - Rodzina Plewińskich
- O Boże błóg., zdrowie i siły dla osób chorych i uzależnionych w naszej parafii - Parafianka
- O zdrowie i Boże błóg. dla Krystiana, Alex'a & Natalii Kiami, Nadii Matel i Michała Collins - Dziadkowie

OJCIEC WOJCIECH MORAŃSKI ODPRAWI SWOJĄ PRYMICYJNĄ MSZĘ ŚW. W NASZYM KOŚCIELE 11 WRZEŚNIA O GODZ. 11:00. PO MSZY ŚW. ZAPRASZAMY NA POT LUCK DO SALI POD KOŚCIEŁEM.

Z BIURKA PROBOSZCZA



ŚWIĘTY MAKSYMILIAN W OBOZIE W OSWIĘCIMIU ODDAŁ ŻYCIE ZA OJCA RODZINY. Święty Ojciec Maksymilian, miłośnik Matki Bożej i wielki misjonarz Japonii. Chciał przez Maryję dla Chrystusa zdobyć cały

świat. Chciał być tylko użytecznym narzędziem w ręku Boga. W niemieckim obozie koncentracyjnym w Oświęcimiu oddał swoje życie za ojca rodziny Franciszka Gajowniczka. Przeżył on wojnę i pochowany jest na cmentarzu klasztornym w Niepokalanowie. Miałem okazję kilka razy go spotkać. Stryjek mój brat Zenon Żebrowski spotkał Maksymiliana w Grodnie, potem pomagał mu budowaniu polskiego Niepokalanowa pod Warszawą, by potem razem z nim pojechać na misję do Japonii, gdzie cudownie przeżył wybuch bomby atomowej w Nagasaki. Kim był O. Maksymilian Kolbe? Otóż Maksymilian, Rajmund Kolbe urodził się 08 stycznia 1894 r. w Zduńskiej Woli. Jego rodzice, Juliusz i Marianna z Dąbrowskich, byli tkaczami. W poszukiwaniu pracy krótko przebywali w Łodzi, a następnie w Pabianicach, gdzie Rajmund spędził dzieciństwo. Uczył się w domu. Tylko przez rok chodził do miejscowej szkoły handlowej. W 1907 r., razem ze starszym bratem podjął naukę w małym seminarium franciszkanów we Lwowie, gdzie też obaj, w 1910 r. wstąpili do zakonu. Wraz z habitem zakonnym otrzymał imię Maksymilian. W 1912 r. wysłano go na studia do Rzymu. Tam uzyskał doktorat z filozofii na uniwersytecie "Gregorianum" w 1915 r., a z teologii w 1919 r. na wydziale ojców franciszkanów. W Rzymie też przyjął święcenia kapłańskie (28.04.1918). W 1919 r. wrócił do Polski i podjął wykłady w seminarium ojców franciszkanów w Krakowie, które po roku przerwał z powodu gruźlicy płuc. W Rzymie założył wraz z kolegami w 1917 roku, stowarzyszenie Rycerstwa Niepokalanej, które po powrocie do kraju szerzył najpierw w środowisku zakonnym, a od 1920 r. także wśród świeckich. Ma ono cel apostolski - pogłębianie świadomego i odpowiedzialnego życia chrześcijańskiego, "nawrócenie i uświęcenie wszystkich pod opieką i za przyczyną Niepokalanej", jak czytamy w pierwszym jego statucie. Dla realizacji celu stowarzyszenia i dla utrzymania kontaktu z jego członkami zaczął od stycznia 1922 r. wydawać w Krakowie miesięcznik "Rycerz Niepokalanej". Pod koniec tegoż roku przeniesiony do Grodna, zorganizował tam wydawnictwo, a miesięcznik zaczął pełnić rolę pisma katechetycznego dla masowego czytelnika. W 1927 r. założył pod Warszawą klasztor-wydawnictwo Niepokalanów, który wkrótce stał się znaczącym katolickim ośrodkiem prasowym i wydał kilka wielonakładowych miesięczników a od 1935 r. także tani dziennik katolicki - "Mały Dziennik". W 1930 r. św.

Maksymilian wyjechał do Japonii i zaczął tam wydawać japoński odpowiednik "Rycerza Niepokalanej", a wkrótce założył także, "Niepokalanów Japoński". Rozpoczął organizacje podobnych ośrodków w Chinach i Indiach. W 1936 r. sprowadzono go do Polski, aby pokierował Niepokalanowem, który stał się największym klasztorom katolickim na świecie. W chwili wybuchu II wojny światowej było tam 700 zakonników i kandydatów. Jego działalność bowiem opierała się na pracy zakonników, których liczbę wciąż pomnażali nowi kandydaci, choć wspólnota prowadziła życie bardzo surowe i ubogie. Wojna zatrzymała tę działalność. Zakonnicy musieli rozjechać się do domów, a pozostałych około 40 razem ze św. Maksymilianem Niemcy aresztowali 19.09.1939 r. Po powrocie św. Maksymilian zorganizował w klasztorze ośrodek usług dla okolicznej ludności i oddał się pogłębianiu formacji pozostałych przy nim współbraci. 17.02.1941 r. znów został aresztowany razem z 4 bliskimi współpracownikami. Przesłuchiwano go na Pawiaku, a w maju przewieziono do Oświęcimia, gdzie stał się numerem 16670 i w powszechnie znanych okolicznościach ofiarował się dobrowolnie na śmierć głodową za współwięźnia, ojca rodziny. Zmarł dobitny zastrzykiem trucizny 18.08.1941 r. Św. Maksymilian prowadził działalność czysto religijną. Dążył do osiągnięcia celu nakreślonego w Ewangelii - zbudować królestwo Boże, czyli wspólnotę chrześcijan, żyjących według wzoru Chrystusa i Jego Matki. Ukazując jego życie jako przykład dla wiernych, zwłaszcza dla kapłanów, Papież Paweł VI ogłosił go błogosławionym (17.10.1971 r.), a Jan Paweł II świętym (10.10.1982 r.)

St. Maximilian Kolbe was born as Raymund Kolbe on January 8, 1894, in Poland under Russian occupation. He was a Polish Conventual Franciscan friar and a martyr in the German death Camp of Auschwitz during World War II. St. Maximilian Kolbe was very active in promoting the Immaculate Virgin Mary and is known as the Apostle of Consecration to Mary. Much of his life was strongly influenced by a vision he had of the Virgin Mary when he was 12. "That night I asked the Mother of God what was to become of me. Then she came to me holding two crowns, one white, the other red. She asked me if I was willing to accept either of these crowns. The white one meant that I should persevere in purity, and the red that I should become a martyr. I said that I would accept them both." One year after his vision, Kolbe and his elder brother, Francis joined the Conventual Franciscans. In 1910, Kolbe was given the religious name Maximilian, after being allowed to enter the novitiate, and in 1911, he professed his first vows. At the age of 21, Kolbe earned a doctorate in philosophy from the Pontifical Gregorian University. He would also earn a doctorate in theology by the time he was 28 years old.

20th & 21st Sunday in Ordinary Time

KOLEKTY

Kolekta I (7/31/16) -\$1,875.00, Kolekta II -\$1,147.00

Kolekta I (8/7/16) -\$1,817.00, Kolekta II -\$789.00

Kolekta 21 sierpnia będzie na "Maintenance and Repair - Naprawy i remonty".

Kolekta 28 sierpnia będzie na „The Pilot Subscription - Prenumeratę Pilota”

- ◆ Harvest Festival donations by: Polish Cultural Foundation Inc. -\$200, Parishioners- \$50.

St. Maximilian Kolbe organized the Militia Immaculata (Army of the Immaculate One) after witnessing demonstrations against Pope St. Pius X and Benedict XV. His goal was to work for the conversion of sinners and enemies of the Church, specifically, the Freemasons and he would do so with the intercession of Mary. In 1918, he was ordained a priest and continued his work of promoting Mary throughout Poland. Over the next several years, Kolbe took on publishing. He founded a monthly periodical titled, "Rycerz Niepokalanej" (Knight of the Immaculate). He also operated a religious publishing press and founded a new Conventual Franciscan monastery at Niepokalanow, which became a major religious publishing center. Kolbe also founded monasteries in both Japan and India. To this day, the monastery in Japan remains prominent in the Roman Catholic Church in Japan. In 1936, Kolbe's poor health forced him to return home to Poland, and once the WWII invasion by Germany began, he became one of the only brothers to remain in the monastery. He opened up a temporary hospital to aid those in need. When his town was captured, Kolbe was sent to prison but released three months later. Kolbe refused to sign a document that would recognize him as a German citizen with his German ancestry and continued to work in his monastery, providing shelter for refugees - including hiding 2,000 Jews from German persecution. After receiving permission to continue his religious publishing, Kolbe's monastery acted as a publishing house again and issued many anti-Nazi German publications. On February 17, 1941, the monastery was shut down; Kolbe was arrested by the German Gestapo and taken to the Pawiak prison. Three months later, he was transferred to Auschwitz. Never abandoning his priesthood, Kolbe was the victim of severe violence and harassment. Toward the end of his second month in Auschwitz, men were chosen to face death by starvation to warn against escapes. Kolbe was not chosen but volunteered to take the place of a man with a family. It is said during the last days of his life Kolbe led prayers to Our Lady with the prisoners and remained calm. He was the last of the group to remain alive, after two weeks of dehydration and starvation. The guards gave him a lethal injection of carbolic acid. The stories tell that he raised his left arm and calmly awaited death. St. Maximilian Kolbe died on August 14 and his remains were cremated on August 15, the same day as the Assumption of Mary feast day.

Please pray for the sick, homebound and hospitalized
Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Józefina Szloch, Wayne & Shirley Gouli-aski, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Regina Suski, Janina Adranowicz, Rita Wyrwicz, Emily Snow, Helen Daniszewska, Lucy Mackiewicz, Jacek Sowiński, Rafał Michalek, Frederick Schueler.



Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

PROŚBA O MODLITWĘ ZA CHORE DZIECI.

Prosimy Wspólnotę o modlitwę w intencji małego Antosia Grzybko, Krystiana Kiami oraz Gabrysi Piotrowskiej urodzonej z licznymi wadami rozwojowymi oraz Zespołem Downa.

P.S. Prosimy o poinformowanie biura parafialnego o zaistniałych zmianach. / Please inform parish office about any changes. Thank you.

Recognized as the Servant of God, Kolbe was beatified as a "Confessor of the Faith" on October 17, 1971 by Pope Paul VI and canonized by Pope John Paul II on October 10, 1982. Pope John Paul II declared Kolbe not a confessor, but a martyr. Kolbe's is often depicted in a prison uniform and with a needle being injected into an arm. He is the patron saint of drug addicts, prisoners, families, and the pro-life movement and his feast day is celebrated on August 14.



PARAFIALNY ODPUST MATKI BOSKIEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ

Uroczystość **Matki Bożej Częstochowskiej**, Patronki naszej parafii przypada na dzień 26 sierpnia. W tym roku jest to piątek, dlatego przenosimy ją na niedzielę 28 sierpnia. Jest to tak zwany Odpust Parafialny. Zapraszamy na Sumę odpustową z kazaniem w niedzielę 28 sierpnia o godz. 11:00. Po Mszy św. Adoracja, w której pragniemy podziękować Bogu za wstawiennictwo naszej Patronki i za otrzymane łaski.



ZAPOWIEDZI PRZEDŚLUBNE- BANS OF MARRIAGE

Karolina Pruszkowska
& Marcin Szymański - I

CHRZEST - BAPTISM

Dawid Eugeniusz Balik - August 21, 2016

Nelia Alicja Małkowski - August 27, 2016



HARVEST FESTIVAL

We plan this year's Harvest Festival as a two-day-event - September 17th & 18th (Saturday & Sunday). For Saturday we plan a party in John Paul II hall and on Sunday the usual activities in the fresh air, on the parking lot.

As every year we will prepare lots of good food, music, lottery and much more. We also plan to invite, amongst others, officials from the city government, Husaria soldiers, Miss Polonia and a Magician

Once again we will have a book sale. Therefore we are asking you to donate books – new or used, most desirable in Polish, for children and adults. Please bring the books to the parish office. Donations of stuffed animals to be used as prizes for children, will also be appreciated. We will also be asking for donations of home made pastry.

We hope to bring not only our Polonia members but also people from outside the Polish community together. We would like to share and enjoy our happiness, Polish culture and food with the people of Boston and surrounding areas.

We are looking forward to this event and hope it will be a great success. To make it happen we need your help in preparing for the event. All volunteers are asked to call or come to the parish office. Those who can't help with the preparations may make a donation to our church. We are looking for sponsors. If you know anyone that you can approach to be a Harvest Festival sponsor, please don't hesitate to ask them. All sponsors will be listed in our church bulletin and in the White Eagle newspaper. We already have a few sponsors from our community: The Polish Cultural Foundation, The White Eagle and The Polish American Congress, Father Joseph Brzozowski /sponsoring two ponies for rides/, Parker Professional Driving School and Scally and Trayers Funeral Home - sponsor Money Raffle prizes.

Everyone is invited, you, your families and friends too.

DOŻYNKI POLONIJNE/POLONIA HARVEST FESTIVAL.

Jak już wiemy tegoroczne dożynki odbędą się w sobotę i niedzielę 17&18 września. W sobotę po Mszy św. o godz. 4.00 p. m. będzie zabawa na sali, a w niedzielę impreza jak corocznie na zewnątrz. Planujemy zaprosić przedstawicieli władz naszego miasta... Chcemy, aby oprócz parafialnej Wspólnoty przyszło jak najwięcej ludzi z zewnątrz. Oprócz super jedzenia, planujemy wiele różnych atrakcji dla każdego. Na dożynkach będzie Miss Polonia, polska husaria, iluzjonista; będzie pokaz talentów, różne konkursy... Planujemy też zaprosić jakiś zespół irlandzki etc. Starajmy się Wszyscy szukać sponsorów. Każdy z nas zna kogoś w swojej pracy, firmie, sąsiedztwie kogo można poprosić o donację, czy sponsorowanie pewnego dożynkowego wydarzenia. Jest to praca dla każdego z nas! **Listę naszych sponsorów otwierają już:** Fundacja Kultury Polskiej, Biały Orzeł/sponsoruje media społecznościowe/, Kongres Polonii Amerykańskiej, Ojciec Józef Brzozowski /sponsoruje dwa kucyki/, Parker Professional Driving School i Scally and Trayers Funeral Home - sponsorują nagrody na loterię. Potrzebujemy wielu sponsorów. Ty możesz nam w tym pomóc!!! Wszyscy sponsorzy będą ogłoszeni w naszych biuletynach, ale także w specjalny wydaniu gazety Biały Orzeł, który ukaże się na krótko przed dożynkami. Liczymy na Waszą pomoc i zaangażowanie. Niedługo będą wydrukowane specjalne bilety na Loterię – prosimy o ich rozprowadzanie. Prosimy o pluszowe zabawki, dobre książki i fanty na różne nagrody.

UROCYSTOŚĆ WNIEBOWZIĘCIA MATKI BOŻEJ. Wniebowzięcie Najświętszej Marii Panny to katolickie święto obchodzone **15 sierpnia**. Uroczystość tę celebrowuje się we wszystkich Kościołach katolickich i prawosławnych na świecie. Święto upamiętnia moment „zaśnięcia” Matki Boskiej, a także fakt, że została ona wzięta wraz z ciałem do nieba. Dogmat o Wniebowzięciu Maryi został oficjalnie ogłoszony w 1950 roku przez papieża Piusa XII. Papież wydając oficjalny dokument w tej sprawie, potwierdził więc pierwotną tradycję chrześcijańską. Święto podkreśla szczególną pozycję Matki Chrystusa w katolicyzmie, akcentuje bowiem, że ponieważ została ona poczęta bez grzechu pierworodnego, nie podlegała jego konsekwencjom, a więc śmierci ciała. Wniebowzięcie Najświętszej Marii Panny nazywane jest również Świętem Matki Boskiej Zielnej, ponieważ tego dnia w kościołach święci się zioła, kwiaty i kłosa zbóż. Wynika to z legendy głoszącej, że Apostołowie zamiast ciała Marii znaleźli w jej łożu ziele. Święto to ma szczególne znaczenie dla rolników, którzy przy tej okazji dziękują za plony. Szczególnie uroczystości Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny celebrowane jest w sanktuariach maryjnych, zwłaszcza na Jasnej Górze oraz w Kalwarii Zebrzydowskiej. Co roku odpowiednio wcześniej ze wszystkich rejonów Polski wyruszają do Częstochowy pielgrzymki wiernych. Ich zakończeniem są wspólne obchody święta 15 sierpnia. Z kolei w Kalwarii Zebrzydowskiej tradycyjnie odbywa się tak zwany „Pogrzeb Matki Boskiej”, czyli uroczysta procesja, podczas której ma miejsce przeniesienie figury Marii do „Kaplicy Zaśnięcia Matki Bożej”. Procesję tę wyróżnia szczególne bogactwo wizualne – w pochodzie biorą udział między innymi dzieci sypiące kwiaty, osoby w strojach z różnych regionów Polski oraz pary małżeńskie w strojach ślubnych.

POŚWIĘCENIE ZIOŁ I KWIATÓW – odbędzie się **w niedzielę 14 sierpnia** na zakończenie każdej Mszy Świętej. Będziemy też święcić zioła podczas Mszy św. odprawianych w poniedziałek w dniu święta. Tradycyjnie w tym dniu dziękujemy Bogu za jego błogosławieństwo, za plony i owoce ludzkiej pracy. W wielu parafiach w tym dniu odbywają się parafialne dożynki. Nasze Dożynki Parafialne tradycyjnie odbędą się we wrześniu.

DBAJMY O PORZĄDEK KOŚCIELE. Wszyscy troszczymy się o porządek i czystość naszego kościoła. Bardzo prosimy, aby zawsze przed opuszczeniem ławki uporządkować książki przed sobą, zabrać stare biuletyny, chusteczki higieniczne..., oraz podnieść klęcznik do góry. Jest to wielkim ułatwieniem dla osób, które w każdy poniedziałek rano doprowadzają nasz kościół do porządku – zabiera to sporo czasu – chcemy im w ten sposób pomóc. Dziękujemy za wyrozumiałość i współpracę.